

The Huron carol

Stuart R Palmer



The Huron carol

Fr Jean de Brebeuf trans. Fr H Kierans, additional lyrics and translation SRP

trad. Huron arr. SRP

$\text{♩} = 84$ *mp*

Voice

1. Let Chris-tian folk take heart to - day, the
2. Three chief-tains saw be - fore No - ël a
3. With - in a man-ger lies and sleeps our

Piano

4

Vo.

de - vil's rule is done; let no - one heed the de - vil more for
star as bright as day; 'So fair a sign,' the chief-tains said, 'shall
Sa - viour pure and mild; the Vir - gin in the sta - ble folds her

Pno.

6 *mf*

Vo.

Je - sus Christ has come! But hear ye all what an - gels sing: how
lead us where it may!' For Je - sus told the chief-tains three: 'The
arms a - round her child; with gifts which would his fate por - tend, the

Pno.

8 *p*

Vo. *Ma - ry Maid bore Je - sus King. Je - sus a - hat-on-hia. Je - sus is born!*
star will bring you here to me. —
chiefs from far be - fore him bend.

Pno.

11 *f* ————— *ff*

Vo. *Je - sus a - hat-on - hia. Je - sus a - hat-on - hia!*

Pno.

Composer's notes

This is a traditional Huron song. Both text and music have been edited and arranged to work as a Christmas carol. One word of Huron (*ahatonhia*, pronounced *a-hat-on-ya* and meaning *is born*) has been retained, with the rest in English.

Performance notes

If wished, the verses could be allocated to individual parts or voices, everyone joining in with the refrain.

Terms, Conditions, Copyright, Fees

This music is copyright, but may be freely downloaded, copied and performed for personal use and in the context of any religious service or other non-profit-making activity. *For use in other situations, please enquire.*

It is expected that musicians will make suitable adjustments to vocal disposition and use of instruments to suit their own circumstances. Any alteration which goes beyond such limits must be qualified as an "arrangement" by yourself.

Feedback

Comments on the music are welcomed. It would also be good to hear of performances taking place and to receive copies of any recordings made.

Contact and downloads

email: staffroommusic@gmail.com

website: www.scatha.co.uk/staffroom

© Stuart R Palmer 2024